

**SEVENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM
(THIRD SESSION)**

LIST OF BUSINESS

FOR FIRST SITTING ON TUESDAY, THE 8th JULY, 2014

(Time 10:30 A.M. to 1:00 P.M. and 2:00 P.M. to 4:00 P.M.)

QUESTIONS

1. **Questions** entered in separate list to be asked and oral answers given.

LAYING OF PAPERS

2. **Pu ZODINTLUANGA**, Minister to lay on the Table of the House a copy each of the following :-

- 1) The Mizoram Municipalities (Property Tax Management) Rules, 2014.
- 2) The Aizawl Municipal Council Building Regulations, 2012.
- 3) The Aizawl Municipal Council Display of Advertisement and Hoarding Regulations, 2013.
- 4) The Mizoram (Establishment of Independent Local Body) Ombudsman Rules, 2013.
- 5) The Mizoram Municipalities (Ward Committee and Local Council) Rules, 2010.
- 6) The Mizoram Municipalities (Ward Committee and Local Council) (First Amendment) Rules, 2012.
- 7) The Aizawl Municipal Council Licensing Regulations, 2012.
- 8) The Aizawl Municipal Council Licensing (First Amendment) Regulations, 2013.

PRESENTATION OF BUDGET

3. **Pu LALSAWTA**, Minister to present to the House :-
Vote on Account 2014-2015 (August-November, 2014) with allied papers.

LEGISLATIVE BUSINESS

Bills for introduction, consideration and passing.

4. **Pu R. ROMAWIA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014”.

ALSO

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

AND

to move that the Bill be passed.

5. **Pu H. ROHLUNA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014.

ALSO

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

AND

to move that the Bill be passed.

NGURTHANZUALA
Secretary

....

SPEAKER : “Sipaihote LALPA chuan heti hian a sawi a ni: Rorelna dik takin titlu ula, mi tinin an unaute chungah zahngaihna leh khawngaihna chhuah rawh se. Hmeithai te emaw, fahrah emaw, ram dang mi emaw, mi rethei emaw hnehchhiah hek suh u. Tumah rengin in thinlungin in unaute tana tha lo tur chu suangtuah suh u’ tiin”. Zakaria 7:9-10.

Tunah zawhna kan la ang a, Starred Question No.1-na zawt turin Pu Lalruatkima ilo ko ang.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka Starred Question No.1-na PWD changtu Minister zahawm tak chhan atan –

- a) Bairabi to Zamuang Road-a Tlawng Lei dawh hi tunge Contractor?
- b) Engtikah nge hnathawh tan anih?
- c) Eng huna thawh zawh tura ruahman nge?
- d) Estimate Amount engzatnge? tih ka zawt e.

SPEAKER : Kan Chief Minister zahawm tak chhang turin ilo ko ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, budget present ni hian tun hma atang in he House-ah hian question entertain a ni ngai lova, Vote on Account a ni emaw nilo emaw. Engtizia a wawiinah hian question entertain nge kan nih tak le? Engatinge dan kan bawhchhiat tih hi ka’n zawt hmasa teh ang.

SPEAKER : Kan tih than loh thil a ni a, Vote on Account hi. Tin, Business Advisory Committee kan thukhawm a, kha khan a rel dan khan kal a ngai a. Chu pawh chu tunah hian House phalna ka dil a ngai a. Vote on Account hi kan tih than loh a ni a. Zawhna han siam dawn lo ila, hun kha a chep si, ni 3 chauh kan ruat tawh hnuah Bill 5 a rawn lut leh a, kha khan min tibuai a. House in min hrethiam ula, zawhna hi kan la lo theilo a ni. Zawhna a rawn lut hnem si a, ni 3 chauh Business Advisory Committee khan Business neih nan kan ti si a. Khami chhunga khungluh vek kha a ngaih avangin kan lo ti a ni.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : A nih Pu Speaker, (convention angin) kan kalphung pangngaiah khati zawnga kal loh dawn khan he House hi Speaker thu nge BAC thu ?

SPEAKER : BAC rel kha House in a pawm a ngai a, chu chu question hour zawhah hian House-in min pawmpui a ngai a ni.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Chuti a nih chuan Pu Speaker, BAC thurel kha kan pawm hmain ti hian kan kal ta mai a ni maw?

SPEAKER : Question hour zawhah hian a dang kha kan la kim, question hi ni tin kan dah hmasak a ngai si a ni. Chuvangin, question kan la hmasa ang chu.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, he House ah hian i lal ber a, i thu awih tura awm kan ni a. I thu awihin he zawhna hi ka'n chhang ang e.

- (a) Bairabi-Zamuang Road a Tlawng lei dawhtu Contractor chu ABCI Infrastructure Pvt. Limited Club Road, Silchar a ni.
- b) Hna hi ni 28th June, 2008 ah tan a ni.
- c) A tira zawh hun atana ruat chu 28th June, 2010 a ni, harsatna hrang hrang avangin hun pawhsei a ni a, March, 2015 ah zawh tur a ni.
- d) Agreement amount chu ₹.1221.04 lakhs a ni. Pu Speaker.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em?

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, zawhbelhna. Khulai lei khu khawthlang leh Aizawl District leh Kolasib District atangte chuanin kan inkalpawhna lei pawimawh tak mai a ni a. Tun a hnathawh mek dinhmun kan House Leader zahawm tak khan minrawn chhang a, kum 6 leh ni 10 chiah hna an thawhna a ni ta a. Amaherawhchu, physical achievement hi a tlem hle mai a ni. Chuvangin, Contractor ABCI ho hi tun kum 2 chung khan hna hi Vaibelchhe 84.66 man kan pe a. Khawthlangah pawh khuan hna lian tak mai estimate bak pek leh tumna a awm a. Ka zawhna supplement question chu wavi engzat nge hnathawh hun pawhsei a nih tih a ni a. A dawtlehah chuan tun dinhmunah physical achievement engzat nge tih leh revised estimate siam a ni em? A nih chuan engzat nge revised estimate chu tih a ni a. Tin, a tawp berah chuan contractor hi a muan em avangin retender tura hmalak mai hi a tha mai em tih ka'n zawh belh a ni e.

SPEAKER : Chief Minister sawm ila.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a tlangpuiin hetiang tender lian hi national tender tih a ngai a. Tin, tum tam takah chuan a chhangtute hi Mizoram awmna pawh hrelo te an ni fo a. A selection-ah khan tam takah chuan keimahni thu thu a kal theih lohna te a awm a. Chuvangin, harsatna tam tak kan tawk a ni. Tunah pawh hian national highway tender-ah hian harsatna nasa tak kan tawk a. Tin, hetiang kalphung hi Delhi-ah pawh tum 2 tum 3 kan thlen tawh a. UPA sorkarah khan review leh an tum deuh a kan hriat laiin tun hi kan thleng ta a, a vanduaithlak khawp mai.

Entirnan, Hrangchalkawn atanga Lawngtlai Bank te chu company tenghneng deuh hnenah pek a ni a. Kan officer liante hnenah engatinge in cancel loh, hetiang hnathawk theilo te chu ka ti a. Cancel mai kha a harsat bakah sorkarin chawi teuh tur tam tak a nei thei dawn a ni. Chuvangin, anmahni in withdraw a ngai a. Withdraw tura tihin an in withdraw duh baw si lova, chuvangin, a voutu tur thalai rualte hi ka tirh a ngai. An camp-ah te lut a, kan ramah te hna in thawk a, sum tam tak in la a, in thawk tha duh si lova, hetiang mihring hi chu kan duhlo che u tiin vau rawh u, ka ti a. Thalai rualin an vau hnuah an in withdraw chauh a ni. Chuvangin, a harsa a, heng ABCI kan tih te leh company 2/1 hi chu Zoram leilung awmdan hria a thawk chu an ni a. An thawh chak lohah hian erawh chu pawh kan ti a. Tin, thawk chak rawh u ti a pawng nawr ringawt theih pawh hi a ni hranpa lova, sum pawh hi kan duh hun hunah kan nei reng lova. Chuvangin, heng hi kan inhriatthiam tlan a ngai a.

Khawthlang lampang kan tender pawh hian mi tuten emawni an rawn chhang a, an pek loh theih lova, an chhang hniam si a, thawh theih loh rate ten an chhang a, chuvangin, harsatna tam tak kan tawk a. Tin, a tan te pawh hi an tan har thin a, chutiang chuan harsatna kan tawk a. Hemite hi chu tlema helaia tlangnel tawh sa te an ni a. Chutiang chu a kalphung a ni. Tunah hian he lei dawh hna hi NEC in ni 27, 2004 ah a sanction tawh kha a ni a. Revised sanction ni 16.9.2011 ah a awm leh a. A lei thui zawng tur hi 116 RM a ni a, lei dawh hna hi ni 12.10.2007 ah tender niin, 2008 June ah agreement sign a ni ta chauh a. Hnathawh zawh hun chhung tura agreement angin thla 24 a ni. Tin, he lei hi permanent concrete bridge tura ruahman a ni a. A hunah tan nimahsela, construction material lakna kawng 2 Bairabi-Zamuang leh Kolasib-Bairabi te an that loh ve ve avangin motor truck te an tang thin a. Chutiang harsatna avang chuan March, 2012 thleng hun pek belh a ni a. Chutiang a hna a kal lai mek chuan March 2011 ah a lui laia pier foundation tur a well foundation chhun leh siam mek chu a awn tih hmuhchhuah a ni a. Fur in a nan zui avangin a thawh zawm theihloh a ni. Hei helai Lengpui kawngah pawh khuan Lei dawh uaih tawh thawh zawm loh kan hmu thin ang a. Khungte pawh khu a foundation tuiin a tihchhiat leh a dik tak loh avanga thawh zawm hleih theih rih loh a ni a, a tihdan tur ngaihtuah mek a ni.

Tin, hemi correction tih hma leh tih mek lain span abutment A(1) pier (P1) leh abutment (A2) pier (P3) chhun a ni a, zawh fel a ni tawh a. Kum 2012 tui kam hnuah ban, lei tilted pier 2-na (P2) well foundation a awn deuh kha siamthat tumin theihtawp chhuah a ni a. Mahse, a harsat em avangin tihngil mai theih a ni lova. Sub-soil investigation in ti tura mithiam a rawih hnuah he ban (P2) hi design that tura hmalak a ni a. Delhi lama bridge designer MP Goyal Nutech consultant chu rawih mek a ni a. He ban awn hi design thar siam tha in, tum anga kal theih chuan March, 2015 a chhunzawm theih tura beisei a ni. Hetiang hi thil awmdan a ni a. Tin, kan ram leilung hi kan hre theuh va, a nghet lova, monsoon fur ruahtui tamna a ni a. Chuvangin, hetiang lei that loh ah hian harsatna kan tawh a. Chu chu tunah hian kan harsatna tlangpui a ni a. Engpawhnise, kan officer thahnemngai tak tak ten chak taka thawk turin an innawr reng a ni.

SPEAKER : A chiang thawkhat e, a zawhna neitu tan pawh. Zawhna 2-naah kal mai ila, Pu R. Vanlalvena zawhna ila ang.

Pu R. VANLALVENA : Pu Speaker, ka lawm e. Taxation Minister zahawm tak chhan atana ka Stared Question chu hei hi a ni –

- a) Mizoramah Way Bill engtik atangin nge tihtawp a nih?
- b) Tihtawp a nih avangin Mizoramin a hlawkpui em?
- c) Hlawkpui nise cheng engzatin nge a hlawkpui?

SPEAKER : Minister incharge ilo sawm ang.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, member zahawmtak Pu R. Vanlalvena zawhna chhanna chu :-

- a) Way Bill hi tihtawp a awm lova, amaherawhchu, Personal Way Bill hi tihtawp tuma hmalak mek a ni. Tun dinhmunah chuan sorkar duh dan angin khuahkhirh (restrict) hrih a ni.
- b) Mizoram sorkar chuan a hlawkpui ngei beisei a ni. Sorkar-in a hlawkpui chin tur erawh hi chhut ala ni lo.
- c) Personal Way Bill hmang hian bungrua ₹ 8599.31 lakhs kum 2013-2014 chhungin lakluh a ni. Chuti a nih chuan Mizoramah tax pe ta se, a nilo ber ₹ 800 lakhs chu hmuh tur/hlep beisei theih a ni.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em? A awmluh chuan zawhna pathumnaah kan kal ang a, Pu Lalruatkima bawk.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka Starred Question pathumna, PWD Minister zahawmtak chhan atan –

- a) National Highway 44 A Lengpui – Mamit – Langkaih kawng hi tunhnaiah cheithat tum a ni em?
- b) Tum nise engtikah nge hnathawh tan anih dawn tih ka zawt e.

SPEAKER : Chief Minister sawm ila.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, member zahawm tak zawhna chhanna chu -

- a) Aw, tun hnaiah chei that tum a ni e. He kawngpui hi siam that mek niin Project kal lai a ni a. Sl.No.1 of Contract agreement-in a tarlan angin kawng chei hna chu Contractor mawhphurhna a ni.
- b) 6th June, 2014 atang khan thawh tan a ni a, thawh chhunzawm mek a ni.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em?

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, zawhbelhna. Hei khawthlanglam district pathum a kan ruling MLA zahawmtakte tan han inzawh hi a nuamlo thei a, khulai kawng khu khawthlanglam tan an chak lakna ber a nih avangin a pawimawh khawp mai a. National Highway a ni a, tun dinhmunah kan House Leader zahawmtak khan a sawi tawh a, Gayatri-in hna an thawk a, vairam lam atangin an lo kal a, sub-contract in engemaw zat an pechhuak leh a, chutihlai chuan kawng kan hmanlai mek khu chei that a tul khawp mai tih kan ngaithla a, ‘contractor mawhphurhna a ni’ a ti a. Contractor-te an lo pe a nih chuan theihtawp chhuaha tih a thain ka hria a. Tin, nakum maiah hian Mamit khawpuiin khawmpui lian pakhat an thleng dawn a, thal chhunga kan lo inbuatsaih loh chuan harsatna kan tawh theih avangin kan lo inhmakhua lawk kha a tha a. Tin, Pu Speaker, ka zawhbelhna National Highway 44 A a Gayatri Company in a hna an thawh hi physical achievement enge an neih tawh tun dinhmunah tih ka zawhbelh e.

SPEAKER : Chief Minister.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, physical achievement an neih zat kha chu information ka nei mai lova, he kawng hi a tira ka sawi ang khan a thawktute hian an tan lawk lo a. A company neitupa hi T. Sukaramayah a ni a, Hyderabad mi, mi hausa tawntaw a ni a, very high flying MP a ni a. Vawi li vawi nga ka bia a, chu ti chung pawh chuan an tan lawk thei lo a. Hralh te a tum a, hralhna a hmu zo lo a. Chutiang chu a ni nuaih a ni. Ka sawi tawh ang khan a tender chhan chungchangah kan officer liante thu a nih loh avangin harsatna kan tawh a, tunah hian a kal chho mek a. Mamit khuan hemi kawng hi cheithat a nih hma pawh hian inkhawmpui lian KTP General Conference an thleng fo tawh a, Pu Speaker, harsatna an nei lo ang.

SPEAKER : Zawhbelhna awm tawh loah ngai ila Question No-4, Dr K. Beichhua MLA-in zawt se.

Dr. K. BEICHHUA : Pu Speaker, ka lawm e. PHE Minister zahawm tak hnena ka zawhna chu hei hi a ni -

- a) Saiha Greater Water Supply thawhmek hi pawisa sanction amount engzat nge?
- b) Tunge Contractor?
- c) Hna hi engtik a zawh nge ni ang tih ka zawt a ni.

SPEAKER : Minister incharge Pu Zodintluanga.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, Saiha bialtu zahawmtak Dr. K. Beichhua Starred Question 4-na chhanna chu –

- a) ₹ 20,70,20,000/- a ni a.
- b) M/s Swarn Jayanti Construction Private Ltd. 2 –Siri Fort Road, New Delhi-110 049.
- c) Ni 31.3.2015 ah zawh beisei a ni, tih a ni e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em?

Dr. K. BEICHHUA : ...kan hmu a, hei hi member zahawm tak tak a tam zawk hi chuan inla hmuh ka ring lo a, tuna Saiha Greater Water Supply khuah mek hi a dinhmun diktak chu, fur apiang khuan Saiha thli leh leivungin a khuahna khu a hnawhkhat zel a ni, chuan thalah chuan tuihna khi a kang deuh ti tih a, chutih laia ka zawh nawn duh chu, ka zawhbelh duh chu - Fura khitia a hnawhkhat vek thala tui tlemte a hnuiaia lut vek khi, thal apiangin JCB nen leivung hi kan paih thin dawn em ni tih ka zawt a ni.

SPEAKER : Minister ilo ko ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, leivung te a tla thin a nih chuan paih mai tur aniang chu, ka lawm e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Pu Ruatkima.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, zawhbelhna. Kan hriat angin Saiha luh dawnah tui lakna tur ruahmanna sorkarin an nei a, an lawm khawp mai a, amaherawhchu thalvaekchar laia va kal chuan tui saw a kang chat lo chauh mai a, sawtiang saw a dinhmun a ni a, an sawn leh dawn tih thawm te a awm a, sawn leh tumna a awm em tih ka zawt a. Tin, a dawt lehah chuan contractor hi tute nge maw ni le? An proprietor emaw an Board of Directors te min hrih thei em? Kan hriat dan chuan ka'n zawt vel a, 'nikum lam term hmasa lama thunei tak mai family te khan contractor hna an thawk a, duh angin mipui lam pawh kan phunnawi ngam lo a ni,' an ti a, chungte chu a dik reng em tih kha kan minister zahawmtakin min hrih thei em tih ka zawt e.

SPEAKER : Minister

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, a contractor te hmelhriat avanga mipui an phun ngam lo a nih chuan an mipuite chu an demawm khawp ang. A zawttu pawh kha, contractor avanga mipui phun ngam lo tih kha chu kei a awm ka ringlo a. Mizo mipuite hi a thalo ah kan huaisen a, tin thil thalo kan hmuhin huai takin kan sawi thin a. Saiha water supply scheme saw chi hniha then a ni a, pakhatah chuan, Renovation of existing gravity main, tih a ni a. Saw mi sawn tuna Saiha tui lakna gravity an lakna saw tha taka chei tur a ni a, tunah pheih chuan a pipeline pheih chu thlak zawh vek tawh a ni a. Tin, a then hnihna chu Augmentation Scheme tih a ni a, Tuitlawk Lui sawlaia mi

saw pump tura ruahhman a ni a, tunah hian 70 % an zo tawh a, tuna existing gravity main a an lakna leh tuna thala Tuitlawk Lui an pump-na sawn Saiha saw chu tui duhtawka pe thei tura ruahhman a ni a, kan member zahawmtak Pu Ruatkima zawhna kha – Tunah chuan sawn tumna a awmlo a ni, tih a ni e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Zawhna neitu, Dr.K.Beichhua.

Dr. K. BEICHHUA : Pu Speaker, tilai khi Saiha mipui tan chuan thil pawimawh tak mai a ni a, a hmun a awm lo tan chuan a pawimawh zia khi kan feel pha lo mai thei a. Kan hriat angin Lawngtlai Greater Water Supply chu Chawnhu atang khian lak a ni a, a tui pipe kalkawng khi truckable a siam a ni a, kawng sir te te ah khian pipe khi phum a ni. Saiha tui lakna erawh chu Saiha tlang, Assam Rifle camp atang khian ngil parh maiin Tuitlawkah khuan a rawn tla thla a ni. Shortcut a Saiha atanga Tuitlawk thleng duh phei chuan tawlh pahrit angin tawlh zung zung a thlen vat theihna hmun a ni. Chuvangchuan khi khi technicality ngaihtuahin a chhiat nikhua emaw, a fitting emaw, eng eng emaw neuh neuh harsatna lo tawk ta se, ava harsa dawn em tih khi kan hmuh dan a ni a, khi khi a ni a tui pipe kalna kawng, kawngpui siam loh a khitia ngil parh maia tih thlak khi technicality ah advantage a awm zawk ta nge ni a, a nih loh pawhin a thawktu tan profit zawk tura ngaih vanga siam tih kha ka zawt nawn leh e.

SPEAKER : Minister in-charge Pu Zodintluanga ilo sawm ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, hei hi a technical lam kha kan mithiam, kan Engineer ten Saiha-in tui hnianghnar taka an hmuh theihna tur atana ruahmanna an siam a ni a. A chhia a ni emaw repair ngai anih pawha harsatna awmlo tura ruahman a nih a beisei awm a ni.

*Speech not corrected.

SPEAKER : A chiang thawkhat a, zawhna 5-na Pu Lalruatkima'n zawt sela.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka Starred Question No.5-na Land Revenue & Settlement changtu Minister zahawm tak chhan atan –

- (a) Mizoram leh Cachar (Assam) ramri chingfel turin Sorkarin hmalakna a nei em ?
- (b) Nei ni se, engtin nge hma a lak ?

SPEAKER : Minister in-charge Pu R. Romawia ilo sawm ang.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, member zahawm tak Pu Lalruatkima zawhna chhanna chu -

- (a) Nei e.
- (b) Sorkarin Mizoram State Boundary Committee a din a, chu chuan vawi tam tak Mizoram state ramri te a hmunah a tlawh tawh a ni.

SPEAKER : Zawhbelhna.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, zawhbelhna bakah hian helai hi House-ah te pawh nasa taka lo sawiho tawh thin a ni a, hnam anga kan tanrual tulna lai tak niin ka hria, kan House Leader zahawm tak pawhin a sawi chhuak thin a. Chutah chuan harsatna hi ni 26, 2007 khan kan Chief Minister hlui Pu Ch.Chhunga ram hnathawh mek lain JCB MZ-01B/ 9538 kha mi pali te nen Assam Police in an man a nih kha. Tin, tunhnai ni 23 leh 27 April, 2014 khan Buhchangphai ramthar zau a loneitu mi pali in thiah sak a ni a. Kan sorkar thuneitute leh party hrang hrang hruaitute pawh a hmunah an zuk kal nghe nghe anih kha. Chulaiah chuan ka'n zawhbelhna chu – (1) Mizoram sorkar hian eng chin hi nge Mizoram ramri-ah a pawm ? (2) Mizoram State Boundary Committee din hian eng nge hna a thawh, a hnathawh chin ?

Hemi bakah hian ka sawibelh duh chu helai hian Official Resolution ni 9.3.2006 khan Pu B. Lalthlengliana, khatih laia Revenue Minister zahawm tak khan pulutin House-ah hian lungrual takin Resolution pass a ni a. Central-ah Boundary Commission din turin a ngen baw k a. Chutiang chuan Memorandum pawh Prime Minister hnenah 2007 khan thehluh a ni baw k anih kha. Chuvang chuan helai ramri hi chin fel thuai dan a awm em ? Chak leh zual zawkin kan sorkar hian hma la se tih hi ngaihtuahna ah a awm a, chulai chu ka zawhbelhna thenkhat nen ka'n sawibelh zawk a ni e.

SPEAKER : Minister-in zawhbelhna chu chhang phawt rawh se.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, zawhbelhna chhan hma in hnam anga kan tanrual tulna ber si hi hnam anga kan tanrual lohna ber a ni. Hei hi a paw i em em a ni ramri chungchangah hian. Aw hi a chhuah thei theiin kan chhuah nuk nuk mai a, tu tu in emaw kan la vung a, sorkarna chang apiang nek nan kan hmang hi a paw i khawp mai.

Engpawh ni sela, heng chungchang hi thil sensitive tak, ngaihtuah uluk tak ngai a ni a. Tin, Boundary Commission din tura Central a han tih mai te pawh hi rin aiin a har angreng viau a. Heng ang issue hi tihtakmeuha ngaihtuah ngai a ni a. Chuvangin kan sorkar chuan kan ramri chin, eng hunah pawh inchuhna pawh a kan din ngamna tur documentary proof kan neih theih ang ang tur te leh chung ang te lo in ready thlap tur khan Mizoram State Boundary Committee din hi tul a ti a. Chu chuan hma an la mek a ni a. Han sawi thui ta deuh ila Pu Speaker, heng kan ramri chungchangah hian keini Mizo fate hian Cachar nena kan ramri chungchangah hian sawi kan neih ve na awm chu 1875 –ah Mizo lal Suakpuilala leh khatih laia khunglai awptu British Officer ten ramri chungchang an sawi kha a ni mai a. A hnu zelah hi chuan min awptuten Mizo fate vawite khat pawh minrawn chhin miah lo va, ramri an siam zel a ni chho ta a.

Tin, chu mai piah lamah Remna leh Muanna kan neih dawn a Imposed Constitution an ti a, barh luh constitution kan tih angin imposed boundary hi sawifel nghal Zoram mipuiten kan lo beisei em em a. Imposed Constitution angah chuan 371(g) chu anrawn hawn ta hram a, keimahni duh ang zu sawi vena lengin an hria a. Amaherawhchu, imposed boundary hi engmah hawn a awm ta lo va, vawiin thlengin 1875 kha kan dinna tur a ni e ti a ngai hi Zoram mipui tam tak kan awm chungin India Constitution ngeiah te Mizoram State bill chho zawng zawngah te khan khatianga kan hriatpui lova ramri lo siam mai a kha a lo nem nghet chho ta mial mial mai leh tun ang dinhmun kan lo thleng ta hi a buaithlak hle a. Hnam anga kan tanrualna tur takmeuh niin kan hria a ni.

SPEAKER : Pu T.T. Zothansanga

Pu T.T. ZOTHANSANGA : Pu Speaker, ka lawm e. Ramri chungchangah hian buaina reh thei lo Mizo faten kan nei a. 1875 Notification kha party tin hian kan pawm deuh vek a ni. Amaherawhchu khami kan pawm chung si khan India nena inremna MoU-ah khan in Section 4 Clause 1 sub section 3-ah khan “Mizoram huam chin chu Section 6 of the North Eastern Area Reorganization Act, 1971 ami ang a ni ang” arawn ti a. Keimahni in kan ramri ni a kan hriat lai te anrawn pawm haw vanga buai kan ni vawiinah hian. 1875 ang kha chuanrawn pawm haw se tun ang hian ramriah hian kan buai kan buai lovang tih ka ring a. Tichuan inremna kan neih hma atang khan party hrang hrangte leh mipuite khan ramri chungchangah hian fel taka neih tluan kan duh a, tichuan hma lak kan tum a.

Amaherawhchu, khatih laia MNF te khan Mizoram dinhmun turah midangin sawi ve an neih kha rem an ti lo va. “Kan sa lurawn hawn tur a ni a, lo sawi ve suh u”, an ti a.

Tichuan political party dangte kha kan ngawi ta a, chumi avang chuan tun thleng hian kan ramri hi thangthar zel te tana harsatna tur a lo ni. Tichuan Pu Speaker, ka zawhna ka'n hnaih tawh ang a. MNF hun tawp dawn lamah khan "kan ram chin kan hung dawn e", an ti a, MZP ten Zo Run an zu sa a. Chuta an zuk sak chu tlai ah an haw san hnuin keimahni police officer te ngeiin thupek an hmuh angin an thiat leh nghal a, Assam hovin min rawn react hmahin. Tichuan kan Officer pa pawh kha khatih laia eptu party pathumte khan an va chhuahchhal a. "E, min ngaidam hram hram rawh u", a ti a. Kha police officer kha hrem a ni ta em ? tih a ni a. Tin, a pahnihnaah chuan, MNF te khan engang chiahin nge Revenue lamah hian hma an lo lak tih kha ka zawt tel a ni.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, MNF sorkar hmalakna lampang kha member rawn zawhna a ni a, ka chhang thei lo ve, min ngaidam rawh se.

Pu R. LALZIRLIANA, MINISTER : Pu Speaker, tawi te a tih theih ve lawk em ? Hei ramri chungchang kan MLA zahawm tak Pu Lalruatkima'n a rawn zawt a, a lawmawm ka ti khawp mai a, an vei ve a nih ka ring a. Amaherawhchu, vei ve si hmannah khan, hawh teh u, i ngaihtuah tlang teh ang u, kan ti a. Ramri chungchang hi sawi turin all Party leh all NGO, Home Department-in Secretariat Conference Room-ah kan ko khawm a. Midang zawng zawng an lo kal laiin MNF Party hi an lo kal duh lo va. Hei hian ramri hi an vei tak tak em tih hi ka zawt let a ni.

Pu VANLALZAWMA : Pu Speaker, kan Home Minister zahawm tak kha han zawh chian ka duh lai tak chu khang kha a ni a. Ni e, kar hmasa khan News-ah te kan lo hmuh danin Home Minister zahawm tak hian ramri chungchang sawi khawm turin NGO lam te leh party hrang hrangte kha a sawm khawm niin kan lo hria a. MNF Party kha kan kal ve lo va. A tukah pawh kan han in zawt kual a, 'hetah hian min sawm ve lo em ni ? Sawmna hi kan va hmu lo ve', kan han ti kual a. Sawmna hi kan lo hmu lo niin ka hria a, kan office Secretary lam leh mi dang dangte khan kan hmuh kan hre lo tih kha a ni a. Chuvang tak chuan MNF Party kha min sawm ve ta lo em ni ? Nge ni lehkha kalsual avangin kan hmu lo tih lai kha ka zawt e.

SPEAKER : Awle, Minister-in chhang se la, zawt law law la, a tawpna tur ni tawh rawh se. A chiang thei tur a ni chuang lo.

Pu K. SANGTHUAMA : Pu Speaker, ramri chungchang hian 1971 Reorganization a UT kan han neih dawn khan ramri chungchang kha ziah fel ti mai ila a ni deuh vek a.

Chuvangin MNF leh India sorkar inrem dawn pawh khan ramri chungchang hi chu tunah hian sawi fel rih lo ila, tun ami ang hi pawm rih phawt mai ila, nakin ah rambuai fel hnuah a la sawi theih zawk alawm an ti a. Chuvang chuan ramri chungchang hi chu kan duh ang takin MNF khan a sawifel thei ta lo a ni a. Ramri chungchangah hian inpuh mawhna a tam thei viau a. Hetah hi chuan nichina a changtu kan Minister zahawm takin a rawn sawi ang khan hemi chungchang hi chu kan zavaia tanrual a ngai a ni. Chuvangin a party emaw a in dem vak vakna ang chi ah hi chuan a fel dawn lo hrim hrim a. Tin, ramri chungchang hi thil har tak mai a ni hrim hrim a. Tupawh lo sorkar ila chin fel thut hi chu thil a har viau dawnin a lang a. Chuvangin MNF tih emaw Congress emaw ti ang zawng khan in beih dawn chuan 1971 Reorganization-ah khan tunge lo pawm ta ? khati zawnga kan tih chuan tawpin tai a nei dawn chuang lo a. Chumi hnuah MNF in 1986-ah an pawm leh ta alawm, a chuti chu alawm tiin tawp in tai nei lovin kan inhnial dawn a ni a. Chuvangin ramri chungchangte kan sawi dawn a nih pawn nichina Pu Zawma'n a rawn sawi ang khan inhrilh kim thlap ni sela. Tunah pawh a hrilhna kan hmu ve lo va, nangni chuan engati nge an lo kal duh loh a in ti a, (Interruption). Engpawh ni sela, ramri chungchangah hi chuan kan inrawn khawm a ngai a. A party anga inthlimna chi pawh a ni lo va. Chuvangin kan hotupain a sawi tawh a, kan hmu lo a ni tih kha pawm ve mai ula a tha ang.

SPEAKER : Zawhna parukna kan ko tawh e. A chiang dawn chuang lo.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, a zawttu ka nihna angin khawngaih takin. Ni lo ve, khalai kha ka'n clarify ve a ngai a. Nimin khan a lehkhah kha Home Department-ah ka va zawt fiah a, a hmutu kha kan hre mumal thei lo a ni. Niminah ka va check e.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, khawngaih takin. Boundary Commission din hi state thuneihna a ni lo va. State pahnih te nasa takin an lo innawr a, thisen tam tak a lo far a, buaina chhum chhah tak a lo awm a. Tah chuan Central lam hian hei hi chin fel dan a awm em tih an ngaihtuah a, an din tur ang chi a ni a. He kan House in din ang tih mai chi pawh ni lovin a lang e.

SPEAKER : Zawhna parukna Er. Lalrinawma.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Speaker, in hriat tur sawi tur ka nei. Hemi lama thil kal hnunung ber chu hmanni khan kan Minister zahawm tak Pu

Rinmawia nen Home Minister Pu Rajnath Singh kan hmu a. Chutah chuan Assam khian a thenawm state zawng zawng nen khian boundary dispute a nei a. Chuan Meghalaya-in an thlen dan chuan an Chief Minister Official Residence pawh khu Meghalaya ram chhung a ni, tih a ni. Tin, eng emaw boundary skirmishes a lo awmin thisen a chhuak ziah a. Chuvangin hemi thisen chhuak titawp thuai tur hian Boundary Commission a rang thei ang berin kan lo dil tawh thin angin min din sak ula, tih kha helam pang zawngah chuan a hnuhnung ber a nih ka ring.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, a zawhna neitu ka nih angin khawngaih takin kha kan House Leader zahawm tak thusawi kha a lawmawm ka ti khawp mai a, lawmthu ka sawi duh a. Tin, kan Home Minister zahawm takin Committee kohna a pek a kha nimin lamah Home Department-ah ka va check a, initial chu a awm a ni, a chhiar that hleih theih lo va, tunge dawngtu kha kan chhui thei lo a ni, Officer te nen pawh kan sawi a. Chuvang chuan tun hnuah chuan khatiang thil sensitive sawi ho dawn chuan fimkhur taka a lehkha petute pawh kan inhrilh hriat kha a tha awm e, tiin rawtna te pawh ka va thlen nghe nghe a ni e.

SPEAKER : Zawhna parukna neitu khan zawt tawh rawh se aw.

Er. LALRINAWMA : Pu Speaker, ka lawm e. Animal Husbandry & Veterinary Department changtu Minister zahawm tak chhan atana ka zawhna chu hei hi a ni :- Aizawl-ah hian Bawng lei leh hralhna hmun bik/a talh tur dahkhawmna siam tumna a awm em ? tih ka zawt e.

SPEAKER : Aw, Minister Pu Ngunlianchunga.

Pu C. NGUNLIANCHUNGA, MINISTER : Pu Speaker, member zahawm tak Er. Lalrinawma zawhna chhanna chu - Aizawl-ah Bawng lei leh hralhna hmun bik/a talh tur dahkhawmna siam tumna a awm lo.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em ?

Er. LALRINAWMA : Pu Speaker, ka sawiduh lai chu, hei sa kan ei lo thei lo va, kan bazaar te a tawt tawh a. Khuti laiah Vety lamin ran talhna hmun te min siam sak a. Tah chuan bawngte a rem lai laiah kan dah a, a thlengtu veng tan hian hautak tak a ni a bawng lo

thlen hi. Hei hi hma lak dan a awm lo em ni ? Heti ringawt hi chuan khawi lai laiah emaw an han dah a, a ek te a lo rim chhia a, tu veng mahin an lo thleng hlei thei si lo va. Chu chu hma min lak sak thei em, tumna a awm lo anih chuan tih kha ka'n zawt leh a ni e.

Pu C. NGUNLIANCHUNGA, MINISTER : Pu Speaker, MLA zahawm tak zawhbelhna kha a zahawmin a dik khawp mai a. Bawng talh tur bik thlan chhuah sa, a tuk mai a talh tur te chu Slaughter House Complex-ah dah thin a ni a. Ran talh tur nei te chuan hahdam taka an awm tir te, tui thianghlim in tur chhawpchhuah sak te, an hriselna awlsam taka Doctor-in an check theih mai tura buatsaih tur a ni a. Chumi anih mek lai chuan tuna a duh taka kha Vety Department business piaah lam a ni tlat mai a. Mizoram sorkar lehkhah Municipalities Act, 2007 a a lan danin he hna chanpual hi Municipal Council chanpual a dah anih tlat avangin AH&Vety in hma a lo lak rawk rawk theih a ni lo a ni. Amaherawhchu, khami mawhphurtute leh thuneitute hnena thurawn leh ngenna siam erawh chu hma kan la mek a ni tih kha ka chhanna a ni e.

SPEAKER : Thuneihna piahlam a ni, khami kha chu. Tunge zawt leh duh awm?

Pu LALTHANLIANA : Aizawlah hian Bawngsa lei hian kan chhuak thin a, Shillong bawng an ti deuh vek a, a thau angreng hlawm si a, NLUP bawngte hi a lo ni palh ang tih ka hlau khawp a. Chuvang chuan, NLUP bawng kha tunah hian engzat chiah nge awm tih kan Minister zahawm tak ka zawt e ?

Pu C. NGUNLIANCHUNGA, MINISTER : Pu Speaker, a dam zat chu kan chhiar lova tun maiah ka sawi thei lo ang a. Nidangah zawhna dang a la awm ang a, chianguang zawkte pawhin kan la inchhang thei ang chu.

SPEAKER : A nih duh tawh rih phawt ila. Zawhna 7-naah kal ila. Zawhna neitu Pu Lalthanliana i lo sawm ang.

Pu LALTHANLIANA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka starred question hi Minister zahawm tak Sports & Youth Services changtu chhan atan ka rawn zawt e.

- (a) Ramhlun Sports Complex Field hi siamthat tumna a awm em ?
- (b) Awm ni ta se, engtiangin nge siamthat tum a nih ?
- (c) Engtikah nge siamthat tan a nih ang?

SPEAKER : Chhang turin Pu Zodintluanga, Minister i lo sawm ang.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, kan member zahawm tak Pu Lalthanliana zawhna starred question 7-na (a) chhanna chu - Ramhlun Sports Complex sorkarin siamthat hi tha a ti hle a, amaherawhchu, tunah hian a funding tur hi hmuh a la nilo a ni.

*Speech not corrected.

Pu LALTHANLIANA : Ramhlun Sports Complex Field a veng neitute leh hruaitute sawidan chuan, helai field hi an siam tan tirh chuan a vang zawngin a thlurin lei an lai a, lung te, rawra te leh balu-te an dah khat a, tui tling lovin a mawngah a put tha khawp mai a. Amaherawhchu, thil pawl tak pakhat chu Pu Speaker, a luanchhuah lehna tur atan a mawng lamah hian RCC emaw, PCC emaw-a mumal taka siam a awm lo hi a ni ta a ni. Helai tui hi a mawngah a put a, a tla thla reng a, a luan chhuahna a awm si lova, hun rei tak a lo kal tawh chuan leite a lo hnip ta a. Chu chuan leimin hi a thlang lamah hian a siam niin hriat a ni a. Pu Speaker, Ramhlun Sport Complex veng nasa taka a min nachhan, helai miten an mawhpuh ber chu - tui put reng, luan chhuahna mumal awm lo hi a ni ta a ni. Chuvang chuan helai thlang lampangah hian check-dam emaw, spill-dam te emaw siam ni thin mahse, a veng neitute ngaih hi a tha zan lova; a tha tak tak dawn em ni tih hi an thinlunga zawhna awm a ni tlat a.

Tin, tunhmain helai veng mipui thenkhat min hrih dan chuan sorkar official a hmun tlawhtute pawh hian an han en hian field-a tui a mawnga tla thin, luan chhuahna awm mumallo hi a nih ring an tam ve tlat mai a. Pu Speaker, helai vengah hian thil pawl nasa lehzuat a thlen tawh lohna turin Minister hian hma min lakpuin hna min thawh sak thei angem tih hi ka zawhna a ni, ka ngenna a ni bawka a ni. Ka lawm e.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, kan member zahawm takin arawn sawi kha a dik deuh vek a. Sawlai saw kan engineer tena an thiam ang tawka an siam a ni a, tui tling lo turin a hnuai lamah te border lian tak takte dahin. Tunah pawh sawn tui chu a tling lo ngei a, amaherawhchu, thlanglamah chhian nasa takte a thleng mek avangin saw lai saw a kaikuang ber chu a ni thei ang a tih hi mi tam tak ngaihdan a ni a. Chuvang chuan, tunah pawh hian kan chhanna hi kan fimkhur lo thei lo va, a siam thar tul kan tih kha siam that kan tum tih chuanin Assurance-ah khan nasa takin kan inbawhzui thin a.

Tunah hian a dinhmun chu project hrang hrangte kan han ngaihtuah a, saw lai hmuna sawn project siam turin artificial grass emaw an siam dawn a ni a, a hnuai te saw chu khuh mai a drain mumal takin a tih theih a ni tih te kan han ngaihtuah a.

Tin saw hmun saw multi-purpose tak tak a ni a, hmun chi hrang hrang atanga lo kal khawm leh hetiang atana discipline pakhat tan chiah han siam kha a uiawm kan ti bawk si a, churang chuan a funding tur hi State Plan fund leh NEC ah te a dap dan tur hi kan ngaihtuah mek a. Churang chuanin Pu Speaker, saw Ramhlun Sport Complex saw chu kan hre reng a ni tih hi ka chhanna ni mai teh se.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Aw, Minister in.

Pu C. NGUNLIANCHUNGA , MINISTER : Pu Speaker, tuna Ramhlun bialtu MLA zahawm tak sawi ang chiah khan Lawngtlaiah sawn Central Yuong Lai Association Play ground thawh a ni ve a, under ground drain siam a ni a, chumi an thawh atang chuan kha ground kha a thlang lam a min vak mai a, chu lei min chu Upgradation of Lawngtlai tiin Central sorkar hnenah a chhanna tur scheme siam a ni a, heng hnate hi tu Party sorkar laia thawh nge a nih? ka zawh belh e.

SPEAKER : Zawhna leh ... kar a ni a, chu chu i lo kalsan mai ang u.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Vawinah kan Chief Minister zahawm tak hmalaknain Lawngtlai ground-ah sawn artificial grass phah turin Central sorkarin approval min pe tawh a, tunah hian Budget Session te thut a, Finance Ministry-in kan Sport Ministry-in pawisa te an pek hun huna sanction turin kan nghak mek a, churang chuan nichina hlauh thawn, a chhunga tui lut te chu kan siam that theih kan beisei a ni.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Zawhna 8-na neitu ko ila, Pu K. Sangthuama.

Pu K. SANGTHUAMA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhna chu hei hi a ni a, Sairang Dintar ram Kolabari-ah Infantry Battalion dinna tur hmun Acquire sak tumna a awm em?

SPEAKER : Minister chhanna nei in awm em?

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, Pu Sangthuama zawhna, Sairang Dintar ram Kolabari-ah Infantry Battalion dinna tur hmun acquire tumna a awm em tih hi Infantry Battalion dinna lampang a ni lovin ka hria a, an awmna tur lam zawk a ni a, Infantry Battalion awmna tur hmun tih niin ka hria a, Infantry Battalion rawn din chu an tum lo niin ka hria a. A chhanna chu “awm e” tih a ni e.

SPEAKER : Zawhbelhna a awm em?

Pu K. SANGTHUAMA : Pu Speaker, dinna tur tih kha an tihsual nih ka'n ring deuhva, chuang chuan hriatthiam ni sela. Helai hian zawhbelh ka'n duh a, hmanni 11 June a chhuak chanchinbuah pawh khan sipai ram luah turah buaina a in phum ru, zangna dawmna beiseiin mi pawimawh engemaw zat an tel ve em ni? tih te a lo awm a. Helai ram hi Sairang Dintar atang khuan 15 km vel ni awm tak a ni a, helai ram hi mimal ram te a ni a, tin, Sorkar ram te pawh a awm maithei a, chiang takin kan la verify lova. Sairang Dintar hote khuan an helh hle mai a, chuang chuan din tum a nih pawhin khulai lovah khuan, kan bial chung lovah khuan min sawn sak thei lawm ni? Sipai ram hi a dik chiah chuan khaw hnai deuhva a awm hian a thatna a awm rual rualin a that lohna a awm ve thei a, chuangin, YMA te, MHIP te, MUP te leh V/C lam te pawn No Objection te an sign thei lova. Lehkha thehluh tam tak a copy te min rawn pe a, kan Minister zahawm tak pawh khan a hmu vekin ka ring a, kan Chief Minister hnen thleng pawhin an thehluh a.

Khulai ram lo khu hmun dang min tihsak theih lawm ni tih leh hetilaih hian V/C in pass 38 lai mai compensation lakna turin tun hnaiah siam a awm ni awmin kan lo hre bawk a, hei hi a dik reng em? Hetiang a nih phei chuan khulai hmunah khuan min dah sak lo hram ula tih kan han ngen duh bawk a. Tin, a ram hi a zau lamah 700 acre vel duh a ni a, mahse, khulai ram an han hmuh a khu 200.602 acre emaw chauh a ni tawh lehngal si a, chuangin, khulai ram lovah khuan hmun dangah dah hram dan kan hriat chuan min dah sak thei lawm ni tih kha ka'n zawt duh a ni. Ka lawm e.

SPEAKER : A chhang turin Minister ilo ko ang.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Sipai ram mamawh ngaihtuah sak hi sorkar tan hian a harsa khawp a. Tin, ram acquire tur thawm a awm hi chuan engtin emaw a pass lo hum phet tum te hi kan tam hluai thin a. Engpawhnise, an ram mamawhna hi a urhsun hle a, zep thu a awm lova, khitalai Chin Hills ah te, Arakan lamah te, khatiang khan foreign power te'n bu an

rawn khwar zel a. Bangladesh lam te pawh an zawng mek zel a. Chutihlain Mizoram hi a strategic importance nei kan ni a, chuvangin Defence lam te'n security lam thilahn hian Mizoram-a hmunrawn neih ve hi kan sorkar a rawn nawrna khawp mai a. Kan hotuten ngun takin an ngaihtuah thin a, an ngaihtuah nawn leh thin a, tuna Member zahawm takin a tih ang khan buhan khwar tir hi a pawimawh ber dawn emaw ni aw tih te pawh ngaihtuahna an seng hle a.

Amaherawhchu, India ram pumpui security-ah te, integrity thil zawng zawngah hian khami kha thlir tel a ngai si thin a. Ram an han zawn an han zawnin leh an mahni pawhin an duh leh leng thei tur ngei a an rin avangin Kolabari lampang chu an tinzawn a ni. Kan Revenue pawhin uluk takin an zuk the sak a, annin mamawh anga an in hriat anga zau chu a awm thei niin hriat a ni a, chutiang chuan a tul angin sorkarin hma lak a tum a ni a. A seal chhu tur zawng zawngin khu ti lai Kolabari khu la vat turin sorkar-ah an rawn thlen reng a, mahse a seal hum lo chin thawm a na hle a, pe lo tura rawn nawrna a lian ve hle bawk a. Chutiang chu a nih avangin a seal humho kha tlem chuan kan han ngai thu tak deuh a ni. Chung thleng te pawh chuan House-in mi hriat sak ka duh a. Engpawhnise, tunah hian hmalak tum mek a ni.

Pu K. SANGTHUAMA : Pu Speaker, zawhna dang han tih leh na hman a awm tawh lova, kan Minister rawn sawi kha a letling niin ka hria a, India sorkar tum dan a chiang reng a, chuvang chuan engpawh nise, khulai bialin kan duh dan a chu Indopui te pawh a lo thleng thei ang a, khuti laia a sipai hmun han dah kha chu kan thi hma lutuk ang tih te an ngaihtuah a, chuvangin seal nei zawng zawngin objection an theh lut a, an chhu vek a, a copy pawh min lo pe a. Kan Chief Minister ka'n chah duh a sipai hmun dah lo turin, hmun ruak dang a tam a mahse India sorkarin min tilui a nih chuan kan tilui thei lo ang a, kan ram pawh min lak sak vek thei ang a. Khulai hmun khu min tihngheh sak lo turin Central sorkar-ah min ngen sak hi kan duh a ni, ka'n ngen ve duh a ni.

SPEAKER : Question hour a zova, House ngaihdam rilru takin dil ka duh a, kan telh loh tur question kan telh a ni. Kan Chief Minister zahawm tak tanna kha a dik a, intihmualpho ai chuan tiin kan kal tlang lui a, he House leh Mizoram mipuite hnenah rilru takin ngaihdam ka dil a ni.

Vote on Account Budget kan present hmasak khan question hour a awm lo, vawiinah hian question a awm lo zawk tura kha kan dah, BAC an telh lo bawk a, chuvang chuan House ngaihdamna sang tak kan mamawh a kan dil a ni. Min ngaihdam

theih chuan ka chhiar chhuak mai a nga, min ngaidam thei mai angem, min ngaihdam theih chuan ka'n chhiar chhuak anga. Tun Session hi ni thum awh tura ruahman a ni a, vawiin ni 8 ah hian Budget Vote on Account present tur a ni a. chumi bakah Govt. Business naktuk ni 9.7.2014-ah kan tan leh ang a. Ni 10.7.2014 a zo tura ruahman a ni a. BAC in ruahmanna a lo siam BAC Report hi House-in min pawmpui turin ka ngen che u a ni. Min pawmpui thei niin kan hria a. A Report copy kha member te hnenah khawngaihin han sem ula.

Tunah chuan business dangah kan kai ang a, Laying of Papers-ah. Minister zahawm tak, Pu Zodintluanga'n House-ah lo lay sela.

Pu ZODINTLUANGA, MINISTER : Pu Speaker, i phalna leh he House remtihna-in heng a hnuai paper-te hi karawn lay e :-

- 1) The Mizoram Municipalities (Property Tax Management) Rules, 2014
- 2) The Aizawl Municipal Council Building Regulations, 2012.
- 3) The Aizawl Municipal Council Display of Advertisement and Hoarding Regulations, 2013.
- 4) The Mizoram (Establishment of Independent Local Body) Ombudsman Rules, 2013.
- 5) The Mizoram Municipalities (Ward Committee and Local Council) Rules, 2010.
- 6) The Mizoram Municipalities (Ward Committee and Local Council) (First Amendment) Rules, 2012.
- 7) The Aizawl Municipal Council Licensing Regulations, 2012.
- 8) The Aizawl Municipal Council Licensing (First Amendment) Regulations, 2013.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Aw le, a copy kha han sem leh ula. Tunah chuan kan Budget Vote on Account 2014 – 2015 (August - November, 2014) present turin Minister zahawm tak Pu Lalsawta i lo sawm ang.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Speaker, India ram Constitution- in a phut angin Governor recommendation te lain leh i phalna leh he House remtihna-in Vote on Accounts 2014-2015 thla li chhung atana kan budget lailawk hi he House-ah hian karawn present e.

SPEAKER : Vawiina kan budget chungchang chu kha kha a ni mai rih a, nidangah kan la leh ang a. Tunah chuan Legislative Business-ah kan kal ang a, a copy kha sem nise, a copy kan neih kim tawh chuan legislative business dangah kal ila. Tunah chuan Pu R. Romawia, Minister-in “The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014” hi he House-ah hian introduce han dil sela, a tha ang e.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, “The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014” hi he House zahawm takah hian introduce min phalsak turin ka han dil e.

SPEAKER : Kan remti mai em? Introduce kan remti tlang a, Awle, Minister-in a introduce ta a, a copy kan nei theuh a, tunah chuan sawiho turin han move ta mai sela a tha ang e.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, min kaihtawi sak a ka lawm e. Introduce min phalsak a ka rawn introduce-ah khan ka ngai a. A copy kha kan office lamin member-te an sem vek tawh tho che u a.

“The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014” chungchangah hian House-a kan rawn introduce-na chhhan leh he House-a ngaihtuah tura kan rawn ngenna chhan te kha ka’n sawi ang a. Chumi ka’n sawi hma chuan clerical mistake kan nei leh tlat mai a, a phok hma kawm berah hi chuan kan chhu dik a, a phok kha kan han keu ta chiah mai kha Land Survey & Settlement Operation tih turah khan Land Revenue kan han ti khauh mai a, Revenue lam kan ni a, kan chhu hote pawh hian a Survey lam ai chuan a Revenue lam hi kan lo bel tawh khawp mai a. Chuvang chuan Land Survey tih turah Land Revenue kha kan han ti a, a chungah leh a hnuaiah hian a Bill Body-ah hian a lo kai hlauh mai a, kha kha patent error anga House-in rem min tihsak chuan nakina pass dawn hunah min hriat sak ka duh a.

Tin, he bill hi Cabinet kal tlang tawh a ni a, tin Governor-ah pawh financial bill a nih angin a tlang tawh a, he House zahawm tak hian (**SPEAKER** : I tihdikna kha i ngaihdam dilna kha nakinah) Nakinah kan pass dawnah ka rawn ti ang chu ka ti. Tunah chuan ka rawn sawi zau dawn ta chauh a ni. He dan hi House-a ngaihtuah turin ka rawn chhawp chhuak ta a, chu chu House ngaihtuah tul tihna chhan kha House ka rawn hrilh pawt ang a, nakinah House-in a pass ka rawn ngen huna min koh leh hunah khan kha

patent error min siam sak turin ka dil tel turah ka lo ngai Pu Speaker, tunah mai ni lovin, chuvangin kha kha ka lo sawi lawk ang a ni.

Pu Speaker, financial memorandum te pawh kanrawn ti tel a, sen belh tur a awm lova, chutiangin bill kalphung pangngai kanrawn zui chhuak a, hemi kan dawn amendment bill kanrawn putluhna hi Statement of Object and Reason sawi ang hian ‘Mizoram Land Survey & Settlement Operation Act, 2003’ ah he House zahawm takin a lo pass tawh vangin Chapter V-na hi hmaih hmin der a lo ni tlat mai a. Tin Chapter IV-na a principal act-in a content a kha Assesment of Land Revenue tih lai kengtu bik kha a ni a, Chapter IV-ah khan. He House zahawm tak hian 2013 Mizoram Land Revenue Act kha a lo pass tawh a, chumi um zui nan chuan The Mizoram Land Revenue Rule pawh a lo siam tawh a. Kha kha tunlai khawvel changkang zel pawh keng zo turin ram teh chungchang a ni emaw, chinchhiah chungchang a ni emaw thil tih vel reng rengah khan khami keng zo turin 2013 danah khan heng anga dan kan siam that a tul ta a. Chapter IV-na assessment of land tih te hi chipchiar leh changtlung zawkin arawn keng vek bawk a. Tichuan Principal Act a Chapter IV hi paih theih a ni a, a tel lo a changtlung zawka tih theih a lo ni ta a.

Tin, kan sawi ang khan 2003-ah he dan siam a nih lai khan Chapter V hi a lo awm lo hrim hrim mai a, Chapter VI- in a zawm ta daih mai a. Chuvangin hetia dan kan han siam that leh rau rauah chuan Chapter VI kha Chapter IV kan paih tawh aiah khan arawn chho ta a. Ka sawi tawh ang khan Chapter IV kha chu dan thar khanin a aia changtlung leh chianguang zawk khan a lo keng tawh tho tho va, chuvangin a Principal Act-a Chapter – IV kha chapter-V ah khan arawn chho thei ta a. Amaherawhchu, khatah khan a section kha a thu kente engmah tidanglam chuang lovin a number erawh chu tihdanglam a lo ngai ta thung a. Tichuan Principal Act-a Chapter – VI kha tunah khan Chapter – IV a lo chhovin Principal Act-a Chapter –VI -a no. 36 – 44 kha kan siam that ah hian Chapter IV-naah No. 25 – 35-ah a lo kal dawn ta a ni. Chungte chu heti laia siam that kanrawn ngen ber a lo ni a.

Kan hriat theuh angin ram hi a pung tawh lova, mihring kan pung zel a, ram mamawh hi a lian zel a. Tunhmaa ram zau pui puia eizawng thin ram zim zawka eizawn nachang te kan lo hre chho zel a, chuvangin ram zim te pawh a hlutna lo lian chho zelah leh tunlai khawvel a thiamna lo changkang zelah land survey te hetiang settlement operation-te pawh hi a modern thei ang bera tih ve a lo ngai ta a, chutiang chuan hetiang Dan siamthat ngai kan tih hi min siamthatpui turin House-ah karawn pulut a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : Minister-in a rawn pulut tawh a, sawi ho tur a ni a. Chuti em em a sawi tur a tam lova, zuk siamrem kha a ni mai a, chuvangin minute 5 theuh hun inpe mai ila a tha mai em? Aw, anih leh minute 5 theuh aw, awle Pu Ruatkima.

Pu LALRUATKIMA : Pu Speaker, hei kan Revenue Minister zahawm tak khan 'The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014 kan House -ah a rawn pharh a. Chutah chuanin a Dan chungchangah khan a chhungte ai mah khanin tihdik loh a tam em em mai a, hemi principal act-ah hianin a kawmah khanin operation tih kha bracket chhunga dah a ni a, bracket-ah an rawn dah lova. Tin, hemi bakah khanin kan ngaithla tawh a, a thupui pheh khatnaah khan Land Revenue tiin an rawn dah a Survey tia dah tur a ni a. A dawt leh a to amend the Mizoram land revenue tih kha land survey tia dah leh tur a ni bawh a. Tin, hetah statement of object and reasons-ah khanin 'The Mizoram Land Survey & Settlement Operation Act, 2003' ah khanin operation tih a kha hemi a principal act-ah hian bracket chhungah a rawn dah bawh si a, a chhutute hian an uluk tawh lo khawpin ka hria a, chulai te chu ka'n sawi duh a ni a.

Financial Memorandum-ah pawh khan tihdik loh a awm leh a, khatah khan 'The Mizoram Land Survey & Settlement Operation' tih kha bracket-ah dah law law sela, Amendment Bill a ti a, 2014 dah tur kha a dah ta lo bawh a ni. Amendment Bill kha engtika lut nge tih kha a hriat dawn ta lova Financial Memorandum-ah khan, kan Minister zahawm takin nakinah min correct sak anga. Tin, Memorandum of Delegated Legislation-ah pawh khan Act leh Bill kha a hman pawlh nasa lutuk a, a chang leh Act a hmang a, a chang leh Act hmanna turah Bill te a hmang a, khalai kha correction siam mai chi nge ni. Tin, explanatory note-ah khan amendment kha bracket chhungah hemi Principal Act chhungah khan a awm bawh si a, chuvang chuan a chhutute tih sual niin alang a, tihdik a thain ka hria a.

Tin, hemi a sawifahnaah hian Pu Speaker, explanatory note-ah khanin 1-na tlar tawp ber dawttuah khan 'The Mizoram Land Survey & Settlement Operation (Amendment) Bill, 2014' a ti a. Amendment Bill niawm tak kha a Amendment tih kha a rawn chhut hmaih leh tlat mai a ni. Chuanin comparision statement min pekah khanin chutiang chu a awm a. Hetah hian The Mizoram Land Revenue Law kan neih section 47-naah khanin kan hmu ang a, hemi a principal act-ah pheh khatnaah khanin. Section 47-naah khan liability² tiin a rawn dah a, liability 4 turin The Mizoram Land Revenue Law-ah khan a awm si a, dan hi siamthat a ni bawh si lova, khangte kha clerical mistake tho niin a lang a. Tin, kha sectionah tho khan 'etc.' tih kha a awmlo a ni.

Tin, Assessment of Land Revenue Taxes/Fees tih ah khan 'etc' tih kha a rawn tel leh ta a. Hemi Principal Act 2013 ah hian 'etc' kha a awm leh lawi bawk si lova. A chhutute leh a endiktute hian an uluk lo deuh emawni chu aw ka ti a. Pu Speaker, a thu ken hrim hrimah hi chuan hemi Mizoram Land Revenue and Settlement-a Act kan neih te, Rules kan neih te, a lo ken tawh sa avangin khalai siamthat kha chu tihmakmawh niin ka hria a. Chutihlaia point khat lek ka'n sawi duh chu "The Mizoram Land Revenue Act" leh "The Mizoram Land Revenue Bill, 2013" kan neih hi mipui tan phurrit a ni nasa lutuk a. Hming thlak te, ram inlei te, khang neuh neuhah khan Affidavit nen, Property Registration nen khati khan Bank lamah Challan siam nen khan kan kawi kan kawi mai a. Hetilai Revenue dawrtute hi chhungkawpa, kum upa lamte an lo ni a, an tan hetah affidavit siam tirin Court lamah an kal a, an zuk chhukthla leh a, property registration an han ti a. Chumi dawtah chuan Challan nen chutiang chuan kan Dan siam hi a lo khirh leh lutuk mah mah a ni. Kan duh uluk lutukna lamah hian mipui phurrit kan siam lutuk emawni chu aw ka ti a. Mi tam tak pawh hemi chungchangah hian an phun nawi a ni. Chuvangchuan, Pu Speaker, kan Minister zahawm tak, Revenue changtuina a bill rawn putluhah hian thil fel tawk lo leh clerical mistake ang chi kha leh Bill hman pawlhna te tih loh tur tam tak kha correction siam ngai niin ka hria a, a lo chhinchhiah turah chuan ka ngai a. Chuvangin, tun hnuah chuan kan Bill putluh tur te pawh hi ka'n ngen duh chu uluk taka proof reading kan neilo anih hi chuan helaiah hian chhun han pakhat te pawh a danglam hian kan danah chuan a lo danglam thui thin si a. Chuvangin, tun hnuah chuan uluk lehzuah tawh se, tiin kan Minister zahawm tak kha ka ngen tel duh a ni e. Ka lawm e.

SPEAKER : Dr Beichhua.

Dr K. BEICHHUA : Pu Speaker, ka lawm e. First timer MLA ka ni a, he House hi ral atangin kan lo thlir thin a. Member zahawm tak te, senior tak te kan ni a, a tam zawk hi chu. Vawiina kan kal dan ka hmuh a ka rilrua awm chu vawiina kan hotute senior tak tak tam tak in awm laia House-a siamthat ngai leh ngaihdam ngai tam hle mai hi chu Kohhran chhuak thar tir te hi kan ang deuhin ka hria a. Hei hi chu Session kan neih dawn hi chuan hun engemaw chen in prepare-na hun te pawh kan nei a. Felfai deuh hlek a House zahawmna tura helaia thupha chawi chawp, inngaihdam chawp leh correct chawp ang chi hi chu awmlo hram se tih kha ngenna ka rawn siam a ni.

SPEAKER : Sawi tur dang kan awm tawh loh chuan minister-in khaikhawmin pass dil nghal mai sela a tha ang e.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, ni e, tuna kan member zahawm takte rawn sawi kha a ni chiah a. 2003 lama kan sorkar ngei pawh khan chapter v kha a lo hmaih hmin der mai a. Khati teh niai kha kan ni a, lo hnawk tawh atanga mam a han chhoh kha a har deuh nge ka hrethiam bik lova. Buai nasa tawh atangin mam taka kan han chho thei bik lo kha chu min ngaihdam kan ngai khawp a, chu chuanin kan department-te, member zahawm takte leh official te pawhin kawng tinrenga tan min lak pui, kan la mamawh zia kha a lang hlein ka hria a.

Hei, a ni chiah mai a, zep thu a awm lova, a buaipuitu pa ber kha Delhi lamah promotion avangin min kalsan a tul si a. Heti lai hi kan ram mamawh tak niin a hre si a, hmanhmawh takin tul takin a han buatsaih rum rum a. Mahni ringawtin a lo chhut theih si loh va, clerk te leh tu tu te emaw kaltlang a lo ngai lo thei lova, proof reading pawh nei hman lovin tikhan kan han vawm liam kha chu a ni ber mai a, a hrehawm khawp a, memberte ngaihdam kan ngai tak meuh meuhin ka hria, a tenghneng hle a ni. Kan hotupain a tenghneng min tih ka hlau hle a, a dik tak chuan a tenghnengin ka hre si a. Nimin lama ka'n han hmuhchhuah khan ka kal hma phah a, theihtawp kan chhuah na in duh aiin kan lo tlai tawh si a. House lamin business tur an lo duang fel vek tawh mai si a. Engpawh nise, kan nih ang angin kan han thlen ta rawih a. Cabinet kan kal tlang tawh a, a pawimawh zia hriain, Governor pawhin a pawimawh zia min hriatpui tawh a. He House-ah em chuan memberten a pawimawh lo ve, min tihsak em lo vang chu tiin hlau leh khur chungin ka rawn pharh a ni deuh ber mai.

Chutiang chu a ni a, amaherawhchu a thu ken hi a pangngai a, kan ram mamawh tak tak a nih avangin memberte khan min hriatthiampui ka duh takmeuh a. Nichina ka'n tih ang khan clerical mistake awm deuh nual kha, Survey & Settlement Operation tih tura revenue tih kha survey tia min thlak sak tura patent error anga min pawm sak ka duh a. Tin, heti laiah erawh kha chuan kan amend turah tel lo mahse Financial memorandum-ah khan 2014 tih kha chhut hmaih a lo awm leh bawk a, a pawi hle a. Tin, a kualkhung leh kualkhung lovah hi chuan Operation tih hi kualkhung hran loh tur a ni hrim hrim a. Khawi emaw laiah hian operation tih hi a hranin an lo dah ni te pawhin a lang a. Hengah hi chuan Settlement Operation hi thumal pakhat anga kal hmiah tur a ni a. Settlement han tih a, Operation han tih a, a hran thliah thliah kha chu a ni lo hrim hrim a.

Engpawh ni sela, nichina ka sawi tawh ang khan ram a pung lo va, mihring kan pung a, ram mamawh a sang zel a. Tin, nichina member zahawm takin a rawn sawi ang khan kan Dan thar, 2013 hi tunlai khawvel changkang zel atana kan dinhmun tur atan hma han chhawpchhuah a ni a. Mahse kan lo tih dan hluite nen khan inang lo deuh hlek a awm a. Pu Speaker, tlemin ka'n sawi zau ang e. Kan Dan tharah hian tun thlengin kan la ti thei lo va. A flat wise a miin chhawng tam tak a lo nei thei a, a flat patta theihna turte pawh kha a awm vek

a ni. Ti hian a flat 1, 2, 3 te kha mi hrang hrangin a patta a, loan a lak theih nan te leh engkima an hman theihna tur kha kan dan thar, 2013 ah khan kan telh vek a ni. Chutiang chuan tunlai khawvel thang zel han keng zo tura tih kha a ni a. Chutiang vek chu kan la nih avang chuan a Survey, a Settlement Operation thleng pawhin khang han keng zo tur deuh dan kha a din a ngai ta hrim hrim a ni a.

A dang neuh neuh, mipuiin chhiah tam zawk an pekna tur leh i te pawh kha, tunah pawh kan Member zahawm takin a han ngaihawh a kha han sawi zau ta ila. Stamp and registration dan kha siam thar a ni a. Nikum 2013 khan kan Chief Minister zahawm tak khan kha Department kha a hawng a. Chu chu kan ram kal zelna atan hian tha em em turah kan ngai a. Miin ram a lo nei ta a, tichuan stamp and registration khan affidavit nen a lo stamp sak a, a lo register sak ta thlap a, a security kha a him ta em em mai a ni. Eng court-ah pawh a him ta em em mai a. Chuvang chuan court thubuai tam tak la awm thei, sum tam tak senna la awm thei pumpelhna tur tha tak a nih avang khan tilai a inhmun lo ram nei ten an registration fee engemaw an lo chawi ve te nen kha chuanin man hle in kan hria a, kan ram thang zelah kha security a kha a pawimawh tawlh tawlh si a. Chumi chu a ni deuh ber a kan Member-in a han sawi pawh kha stamp leh registration a sum sen lo awm a kha.

Hemi kan dan pangngai te a kan patta va lak chhuahna ang chi kha chu a fee kha chu a awm pangngai mai bakah khan khami khan a rawn belh ta a. Khatianga complete a kan han lakchhuah dawn kha chuan sum kha a lo pung ta a, mahse a him ta em em thungin kan hria a tunlai khawvel kal zelah. Chutiang chu a ni a, hengah te pawh hian kawng tha zawk, tihdan tha zawk, sen tlem zawk si, awlsam zawk si ang te hmuhchhuah a nih chuan keini Department hian amend tul a awm a nih pawhin amend rawn rawt chhuah leh kha kan hreh reng reng lova. Mahse tunah chuan hemi chin hi kan la thlen phak tawh leh kan hriatthiam phak tawh kha a ni phawt mai a. Chuvangin khami kan dan pui tanpuitu ni bawh si, 'The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014' hetilai a patent error siam that ngai kan han sawi chhuah te nena siam that phalna te nen he House zahawm takin min pass-pui turin ka dil e.

SPEAKER : Kan Minister zahawm takin pass a rawn dil a, 'The Mizoram (Land Survey & Settlement Operation) (Amendment) Bill, 2014' hi pass remti zawngin 'remti' ti ang ule. Remtilo kan awm em ? Aw, he Bill hi remti ti an tam zawk avangin remtilo kan awm loh avangin lungual taka pass a ni tih ka puang e.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Tunah Bill dang kan la ang a. ‘The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014’ kan School Education Minister zahawm tak Pu Rohluna’n introduce rawn dil sela.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, i remtihna leh kan Governor recommend-na angin ‘The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014’ hi he House-ah introduce ka rawn dil e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Kan remti mai lawm ni? Aw, rem an ti a, introduce nghal mai rawh le.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, i remtihna leh he House remtihna, ‘The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014’ hi ka introduce e.

SPEAKER : Move dil nghal rawh, i introduce tawh chuan.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Ka move nghal dawn em ni? Le, Pu Speaker, a Bill, Amendment Bill body hi kan Member zahawm tak tak te hnenah ni engemaw zat kaltaah khan lo sem lawk vek tawh a ni a. Tin, a Principal Act pawh kha nimin lamah te sem a ni bawka. Tin, chutih rual chuan Comparative Statement of Existing Act and proposed amendment Bill hi member te hnenah sem vek a ni bawka. Siamthat tur anih atang chuan siamthat ngai lai leh a paih ngai lai te hi member-ten an lo zir chiang tawh vek turah kan ngai a. Hei hi MBSE amendment bill kan han putluhna chhan hi Pu Speaker, Right of children to free & compulsory education Act, 2009 Section 29-na na, Elementary Education a Academic Authority atan SCERT kuta an rawn dah tak avangin kha kha tih a ni a.

Tin, 2012-ah khan lo amend tawh chu a ni a. Amaherawhchu khatah khan a section thenkhat a elementary education alo chuanna te leh tin, khami a amend na lai takah pawh khan ‘High School’ tih turah pawh khan ‘secondary’ tih a dah anih avangin hei hi han tihrawn leh a ni a. Tin, chutih rual chuan, MBSE ina elementary education hemi primary school, middle school leh middle english school kan han tih thinte hi an kutah academic authority-in a hlan tawh dawn loh avangin 2010 ah khan hemi right of children to free & compulsory education Act, 2009 ang khan SCERT kutah khan executive order-in an lo dah tawh a. Chumi zulzui chuan tunah hian SCERT kutah hian elementary lam chu a kal ta a ni.

Tichuan, section thenkhat leh proviso thenkhat hi tunah hian hman that vak loh leh hman tul tawh lemlo nia kan hriat avangin kha kha paih a ni baw a. Tin, a section 2-naah hian, ‘a definition hrang hrangte kha alphabetical order-in remchang leh tha zawka hriat avangin remfel a ni baw a.

Tichuan, ‘Government body’ a in ti a, a board-ah khan, tuna ka han sawi tak membrete paih a ni baw a. Chutih rual chuan, a tha zawk leh relevant zawka hriat a dang belh a ni baw a. Chutiang chuan Board-ina tuna a hnathawh zelna tur atan a tangkai leh tha zawk ni a hriatna avangin he amendment hi rawn rawt a ni a.

A section te te emaw a detail lutuk a tih hi Pu Speaker, ngai lutuk lova hriat a ni a, a chhan chu comparative statement membrete hnenah kan rawn pe a. Tichuan, a pawimawh zual lai ni deuh a kan rawn hriatte chu Pu Speaker, han tarlang ta ila. Section No.4 a Sub Section 1 ah khan, ex-officio member, hemi a board-ah hian (e)-naah khan, ‘the Director Art & Culture tih te, Director of Agriculture tih te leh Health Services te, Engineer in-chief PWD te, hengte hi governing board-ah khan telloh tur a ni ta a. Chutiang chuan, Elementary Education Section 4 a mi, sub section 1-ah khan, Headmaster, Primary School, Middle School-te, tin Autonomous District Council atanga representative a bik takin Primary school lam Elementary Education an hnuaia a awm avangin an ni lam atang pawh khan hei hi tel tawh lo tura tih a ni a. Chumi rual chuan, helaiiah hian Joint Director, SCERT tih hi tunah hian Director in a enkawl tawh avangin ‘Joint’ tih lai paih ‘Director’ tiha dah a ni a. Tin, Principal, College of Teacher Education tih hi a hming thlak a nih avangin Institute of Advance Study in Education tih a nih tawh avangin ‘College of Teacher Education tih kha thlak danglam a ni baw a.

Tichuan, section 4-naah tho khan ‘Director, Academic and the Controller of Examination shall be entitled to attend at any meeting of Board and shall not entitle to vote at the election’ tih a ni a. Hei hi a branch-a a head ve vete hi Board Meetinga an tel ve a tha nia hriatna avang khan leh tha zawk tura ngaih a nih avang khan hei hi telh a ni baw a.

Tichuan, Pu Speaker, a vai chuan sawi vek a ngai lem lo turah ka ngai a. Sawi tawh angin comparative statement ka nei vek tawh a. Section 9-naah khan Board Meeting kum khata an neih zat tur sawina chungchangah khan hei hi tihdanglam a ni baw a., ‘the Board shall meet not less than four times a year, but three months shall not intervene between two successive meeting’ tih hi ‘The Board shall meet at least once a year and may be convened to meet more than once in the year’ tih hian thlak danglam a ni baw a. Hei hi a Board 1975 act lo awm atanga kum 37 a lo kal tawhnaah khan kum khatah hian vawi khat bak hi board Meeting a awm ngai mang lova, chutiang a nih avang chuan kum khatah vawi khat tal an nei tur a ni tih mai kha tawh lovin a aia tam pawh an nei tur a ni tihna avang khan hei hi rawn rawt a ni baw a.

Tichuan, Pu Speaker, hemi section 11-na sub-clause 1-ah khan Primary School, Middle English School tih kha paih a ni a. Tiang chuan section No 11-na tho clause no 2-ah khan belh hlek a awm a. Conduct and supervise such Examination tih bakah khanin ‘Case may be decided by the Board from time to time’ tih a ni a. hei hi Pu Speaker, pawimawh deuhna a awm a. Hetah hian STEE an han tih te, Technical Entrance Exam te, tin, eligibility test te MPSC hian a lo conduct thin a. Mahse, a Act-ah hian Chiang taka incorporate a la nih loh avangin, hei hi hna an lo thawh mek tawh avanga seng luh thaa hriatna a awm a, chutiang chuan han kalpui a ni bawk a. Tin, section No11-naah tho khan Primary School, Middle English School tih kha paih a ni bawk a. Tiang chuan hei no.7-na (e)-naah khan hei tlem belh a awm a, (b)-na ‘are schools affiliated in Mizoram’ tih a tawp mai lo khan ‘and have pass the Examinations of the Board’ tih khan rawn dah tel kha a ni a, tiang chuan, clause no 22-naah khan, ‘Employees,’ tih kha “Officers” tiin thlak a ni bawk a.

Tin, clause 21-na section 11 a mi tho kha a sentence siam rem a ni bawk a, a kawh kha chu a ngai tho a ni. Tin, section no. 11-na thoah khan belh kan nei a, chu chu clause 32na-ah khan rawn dah a ni a. ‘The post and assistant of the institution and to give accreditation accordingly’ tih a ni a. Hei hi tunlaia kan education standard te tha zawk a, accreditation te tih theih a, a school te pawh standard tha zawka kan kalpui theihna tur atan hian MBSE in hei hi an rawn dah belh a ni bawk a. Tin, clause no.33-na a thar rawn belh a ni bawk a. Hei hi regional office-te leh pakhat mai nilo tul a tihna hmunah a hawn belh thei anga, tin, tul atih hunah a khar thei ang tih khan a rawn dah belh bawk a. A chhan chu Mizoram-ah population te kan lo pung zela, zirlai te kan lo tam zel a. Hetilai Aizawl-ah ringawt nilo te pawh hian Regional office zawngin emaw te pawh hian a mipui tana awlsam zawnga kal te pawh a awm thei a. Chung atan chuanin hei hi rawn belh a ni bawk a ni.

Tin, section no 15-naah khan chairman tura dah tur chungchangah sub-section I a,b,c te kha hei hi tuna MBSE kum 37 vel alo kal tawhna a hetiang lo zawng hianin dah nita zawk sela a felfai zawk ang a, tih ngaihtuahna nen. Tin, MBSE hi academic en a, education kalpui anih avangin hian hei hi education mi, experience nei tha tak hi chairman a awm tul zawk nia hriatna avangin hei hi rawn tihdanglam a ni bawka. ‘Provided that the person to be appointed as Chairman shall be at least a Master Degree holder from a recognized University and must have at least 20 years experience in the field of education out of which at least 5 years shall be in educational administration or the Board’ tiin hei hi thlak danglam a ni a.

Tin, Section no 17-naah khan a provisio kha kan han paih bawk a, tichuan secretary appoint tur chungchangah hian khami provisio awmlo khan MBSE recruitment regulation 2011-ah khan khami chungchang kha a sawifiahna a awm tho avangin khami zawk ang khan hei hi kal ni zawk se tiin hei hi ka’n rawn rawt a ni. Tin, section no 21-naah khan sub-section I a clause V, VI hemi pahnih hi paih turin kan han ti bawk a. Section 22-na sub-section 2 clause V-ah chuan Middle School, Middle English School leh Primary School classes tih kha hei

hi kan han paih bawk a ni a. Tin, a clause no 2-ah khan coders tih leh scrutinizers tih kha kan han belh bawk a. Tin, section no 22-na sub-section 3-ah khan clause 3-ah ‘Laying down conditions under which grants-in-aid shall be given to institutions recognized by the Board’ tih hi grant leh khatiang kha MBSE atangin pek theih te a awm lem loh avangin, hei hi a practical lo ve tiin delete turin ka rawt bawk a ni.

Tin, Section No. 30-na sub-section 2 clause 4-na kha paih turin kan rawn rawt bawk a ni a. Tiang chuan Pu Speaker, tuna amendment rawtna kan rawn siam hi tul tak tak vek a nihna a awm a. A board pawhin a kalpui mek tawh leh a lo hman mek tawh te, an chhunga a seng luh lo te khatiang kha a ni tlangpui a, chuvang chuan, House zahawm takin vawiiinah hemi amendment rawtna ‘The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill 2014’ kan rawn move hi uluk taka min ngaihtuhsak turin kan ngen a ni. Ka lawm e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Minister ngaihtuah tan kan ti phawt tawh a, tunah sawihona kan tan thei tawh mai ang a, tihdan pangngai ang khan minute 5 kha a tawk viau a, sawi tur a tam lova, sawihona i nei tan tawh ang u.

Pu TT. ZOTHANSANGA : Ka lawm e. Lehlam kha i hawi tlat mai a, tawi te rawn sawi ka duh a. Page No.4-ah khanin amendment of Section 4, hetah page 4 a chhohah khan sub no 2-ah khan The Director (Academic) and the Controller of Examinations shall be entitled to attend and speak at any meeting of the Board but shall not be entitled to vote, hei hi kan hotute duh saknaah term hmasa chhung zawng kha member-ah khan ka tel ve a, MLA ang khanin, vote kha a awm ngai mang si lo a, helaia an mahni va telh ve thei si a, vote an khap mai ringawt ang chi te hi chu vote ve law law se a tha mai lawm ni tih ngaihdan ka nei a.

Tin, a hnuaiah khan “the Board shall have the power to co-opt not more than 2” a rawn ti a, lehkha thiam chung chuang bik atang khan, member 2 ruat theihna board khan an nei a, kha kha chu a tha ka ti khawp mai a. Amaherawhchu, a hnuaiah chiah khan han en leh ila 4 (a) ah khan a governing body-ah khan khami 2 te kha chu telh lo tur a ni a rawn ti leh ta a, an ruat ve tawha a gazette atanga va tih ve tawh rau rau si kha chuan a governing body-ah khan an tel ve mai thei lo em ni? tih te kha ka rilrua a.

Tin, phok kha han keu leh ila, amendment of section 11 a rawn ti a. Hetah han enthla zar zar ila “to grant certificate to person” a rawn ti a. Amendmend 2-na hetah a hnuaiah 7-na te ah khan 7-na te bawk kha a lo awm double leh ta a. Kha kha clerical mistake-ah han ngai ta ila, siamthat theih turin. Phek 6 -na chung bera 7-na kha a hma mi chiah nen khan 7-na a ni ve ve a nih chu. Tin, Pu Speaker, ka rawn sawi duh lai tak section 15-na kha a ni a, helai chungchang hi tun kan amendment laiah khan a portion pawimawh lai tak niin ka hria a, 2011 khan helaiah hian nasa takin kan chai tawh a ni.

A hma kha chuanin IAS leh IPS Central Service leh MCS-te luhna kua kha he board-ah hian a awm ngailo a ni. Khami tumah khan in kua kha zau takin an hawng ta a, chuta kan hawnnaah chuan 15-naah, helai “he should be a serving or a retiring officer of the All India Service or Central Civil Service Group A in the junior administrative or above” tih te, “he should be a serving” tih lai hi a rawn sawi a, 3 lai hi ka rawn sawi a ni. Nichinah khan kan Minister zahawm tak khan kum 7 lai experience lo nei tawh kha, tih lai kha a rawn zep tel zauh a, hei hi 2011 atang chauha rawn awm kha a ni a. Helai ka rawn sawi duh lai tak kan sawihona hmasa khanin he kan sawi education system-ah hian IAS leh IPS te leh MCS te leh hemi Civil Service te khatiang tana kawngka zau lutuk kan hawn kha a tha lo a ni tih na deuhvin ka tang a ni. Chutah chuan kan tlang ta tho tho a. Amaherawhchu, tunah hian khatiang zawng zawng kha an rawn close leh ta a, a zim leh lutuk ka ti leh tawh si a ni. Hemi Service dang zawng zawng kha 2011-ah kan thun lut vek a, tichuan tunah kan close leh ta vek a, a aia zim leh zualin kan han ti leh ta a, khalai khan ngaihtuahna a ti thui angreng khawp mai a. Helaia a rawn lan danah hi chuan “Chairman shall be at least a Master Degree holder from a recognised University and must have at least 20 years of experience in the field of education, out of which at least 5 years shall be in educational administration of the Board” a rawn ti a.

Hei tunah Pathian leh mipuite zarah MLA term khat kan han chelh a, khami chhunga Mizoram sorkara ka experience ve pakhat pawimawh deuh mai chu Education a ni emaw kan hotu dangte pawn an mahni rules & regulation an siam reng reng hian anmahni Department a anmahni luh chhohna tur emaw an hnuai a mite an rawn luh chhoh zelna tur kua hi lian taka siam zel an tum tlat a ni. Chu chu tunah hian hemi rim hi a nam deuh hlekin ka hria a, churang chuan tunah pawh hian helaia a master degree ringawt 20 years of experience kan tih hi chuan a dik thei lo em aw ka ti a. Hei a hnuai a rawn ziahnaah phei hi chuanin “after superannuation of the incumbent to the post of Chairman and (1) in the event of no eligible candidate found” a rawn ti a. “Government may extend the service of the Chairman (2) for a period of 1 (one) year but no more”, a rawn ti a. Helaiah hian kumkhat sorkarin a lo enchhin tawh hnuah pawh khan helai criteria pangngai ang awm lo kha mihring hi a awm ve leh theih ta a ni. Khalai khanin option dang hi a awm lova, harsatna hi a awm dawn tih a chiang sa tlat mai a. Khalai te kha kan ngaihtuahnaah lo awm sela. Churangin tuna an rawn rawtna Section 15-na ang hi chu a zau lutuk deuh hlek lo maw? Central service emaw MCS emaw engemaw deuh hi lo lut rawh se kan tihna ni lovin, hetiang ang, entry zau deuh han tihtawp deuh hmak ang hi chu a fello thei ang em tih kha ka rilruah a rawn awm a, kha kha min lo chhinchhiah sak ula.

Tin a hnuai a khanin “Secretary shall be a whole time officer appointed by the Government on such terms and conditions as may be prescribed by regulations”, tih kha a rawn rawtna a ni a. Helai pawh hi ka rilruah hian a rawn awm a, sorkarin a ruat a rawn ti na a, Resolution-in a rawn tih ang khan sorkarin a ruat kha a ngai ta a. Amendment-naah hi chuan “as

the government may decide”, kha arawn ti tawp mai a, sorkarin a tha a tih ang khan a ti ang arawn ti tawp mai a ni. Mahse, helaiah chuan sorkar in a secretary hnena a appeal-naah khan thu neihna kha a zuk nei leh tawh si lova. A regulation-a a hnuai ang hian kal rawh se tiin rawtna arawn kal leh ta a. Chulaiah chuanin sorkarin a regulation hi han siam belh leh hram thei se tih hi a tha ang em aw tih ngaihtuahna ka nei a. A tlangpui thuin a tha ka ti a, kum hmasa lamah te member-ah te kan lo awm ve tawh a, a nuam ka ti khawp mai a, kan in lungrual thin a. Amaherawhchu, helaiah Department tam tak hi kan lo hriat tawh ang deuh hlek a Department mi leh sa inchhawp chhuahna ang ri va ang a han ngaih theih ang chi helai ang hi chu tihdanglam deuh hlek a, anmahni pawh huam si tih dan danglam deuh hlek khanin tih theih dan a awm thei lawm ni tih kha ka ngaih dan a ni tih kha ka rawn sawi ve a ni. Ka lawm e.

Pu H. ZOTHANGLIANA : Pu Speaker, ka lawm e. Sawi tul lo tihna ka nei nangin sawi loh kha a fel loh palh ka hlauthawng a, chuvang chuan thil dang sawi tel lovin thil pahnih khat lek han tarlan ka duh a. Patent error kan tih chiah khan rilruin a dah reng laiin sawi lan loh kha chu a fel lo palh ang tih ka hlauthawn vang a ni. Chu chu phok no. 1-na Amendment of Section 1-ah khan “In the Mizoram Board of School Education Act 1975 Act No. 2 of 1976 and as amended from time to time hereinafter referred to as the Principle Act, tih dawtah khan ‘in sub-section 1’ tih arawn awm a, khalai ‘sub-section’ tih a kha ‘section 1’ tih tur ni ngeiin a lang. A hnuai chiahah khan no. te pakhatnaah khan ‘section 2’ tihin arawn chhunzawm ta a, kha kha sub-section 2 tih ngei ngei tur niin a lang baw. Nakina la siam rem theih tur ni a a lan laiin sawi lan kher kha paw lo tur zawkah ka ngai a ni. A hma deuhva member thenkhat ten an sawi clerical error a ni ang; entiran ‘Short title, extent and commencement’ han tihah te pawh khan ‘it shall extend to the whole of the state of Mizoram’ tih ang chi ‘it shall extend’ tihah khan ‘t’ nilovin, ‘d’ zawk tur a ni. Khaitiang chi kha chu zawn chuan, sawi tur a tam mai thei a. A tlangpui thuah chuan he Bill hi a tha hlein ka hria a, chuvangin ka rawn support a ni e, Pu Speaker.

SPEAKER : Sawi tur dang in awm tawh lo niin a lang a, Minister i lo sawm ang.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, kan sawi tawh angin kan hman mek lai te leh kan kalpui mek laiin tlema han siam rem ngai a ni a, member-ten uluk taka min chhiar sak vek turah ka ngai a, fel lo lai te patent error ang a min han pawmsak tura han ngen kan member-in an sawi te pawh kha a dikin ka hria a, chungte pawh chu he House zahawm takin patent error ang a min pawmsak a nakina chhut that hun a la siamthat tur atana min hriat thiam sak turin ka’n ngen duh a.

Tin, Pu T.T.Zothansanga han sawiah khan section 11-na clause 7-na kan tisuah renrawn a, a tirah khan kan han hmuchhuak a, Assembly lamah te kan han dil a, a dikin kan thlak vek tawh a, a dik lo zawk kha a rawn keng palh a ni mai thei a ni. Chairman hi tun hma pawhin sawi a awm thin a, 2008-ah te pawh khan a ni a, a hnuah te pawh khan a ni a, mahselang a board a lo kal hian Academician te ang kha chairman atan hian lo dah thin a ni tlangpui a, Civil service lama retired te emaw kha an la dah ngai lova. Zoramah hian zirna tha zawk kan kalpui theih nana experience nei tha zawk hi mihringte pawh kan lo indaih chho ve zel tawh a, chuvang chuan hetiang zawnga kan kal te pawh hi a tha zawk leh ram tan pawh tha zawka rinna avangin a tha zawk ang e tih ngaihtuahna atanga he rawtna hi lo kal thar leh a ni tih hi kan Member zahawmtakten min lo hriatpui atan ka'n sawi tel duh bawk a ni.

Pu Speaker, lawmawm ka ti hle a. A Bill hi han chhiar chuan khawi lai laiah emaw chhut hmaih te emaw lo tihdik tawh loh te emaw a awm ang tih ka ring a. Kan Member zahawm tak tak ten chungte pawh chu min hriatthiampui avangin lawmawm ka ti takzet a. "The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014" hi he House zahawm takin min pass-pui turin ka rawn dil e.

*Speech not corrected.

SPEAKER : Aw le, tuna kan Minister zahawm takin "The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014" hi pass a rawn dil a. Pass rem ti zawngin 'rem ti' ti rawh u le. Rem ti lo kan awm em ? Rem ti lo kan awm lova. Lungrual takin "The Mizoram Board of School Education (Amendment) Bill, 2014" chu he House hian a passed tih ka puang e.

Pu H. ROHLUNA, MINISTER : Pu Speaker, ka lawm e.

SPEAKER : Aw le, vawiina kan tih tur chu kan zo ta a, a lawmawm hle a. Naktuk Dar 10 : 30 AM a kal khawm leh turin i chawl rih ang u.

Session is adjourned. 12 : 35 PM